КАРЕЛИЯ

Меню

Menu

НАИМЕНОВАНИЕ БЛЮДА / NAME OF THE DISH	ВЫХОД, Г/МЛ/ НЕ МЕНЕЕ / TOTAL WEIGHT, G/ML NOT LESS	СТОИМОСТЬ, РУБ./ COST, RUB

Завтраки / Breakfast

Каша овсяная с ягодами на молоке / на воде **Oatmeal porridge with berries on milk / on the water**	210	320
Сырники со сгущённым молоком / сметаной / джемом **Cottage cheese pancakes with condensed milk / sour cream / jam**	150/20	420
Яичница из 3-х яиц с обжаренным беконом / томатами и зеленью / сыром и тостом **Fried eggs (3) with bacon / tomatoes and greens / cheese and toast**	120/40/40	420
Блинчики со сгущённым молоком / сметаной / джемом **Pancakes with condensed milk / sour cream / jam**	180/20	340
Блины с форелью слабой соли **Pancakes with lightly salted trout**	120/50/10	490
Блины с икрой лососевой **Pancakes with salmon caviar**	120/30/10	590

Бутерброды / Sandwiches

Форель слабой соли на пшеничной гренке **Trout with lightly salted trout**	100	440
Бутерброд с икрой лососевой **Sandwich with salmon caviar**	100	510

Закуски, Салаты / Appetizer, Salads

Сырное плато (сыр маасдам, сыр пармезан, сыр бри, мед, орех грецкий, виноград) **Cheese plateau** (maasdam cheese, parmesan cheese, brie cheese, honey, walnuts, grapes)	160	890
Грузди со сметаной **Milk mushrooms with sour cream**	100/30	420
Овощной букет (томаты свежие, огурцы свежие, перец болгарский, зелень, масло растительное) **Vegetable bouquet** (fresh tomatoes, fresh cucumbers, bell peppers, greens, vegetable oil)	200	360

НАИМЕНОВАНИЕ БЛЮДА / NAME OF THE DISH	ВЫХОД, Г/МЛ/ НЕ МЕНЕЕ / TOTAL WEIGHT, G/ML NOT LESS	СТОИМОСТЬ, РУБ./ COST, RUB
Разносол (томаты черри маринованные, корнишоны консервированные, капуста белокочанная квашеная, перец сладкий маринованный) **Pickles** (pickled cherry tomatoes, canned gherkins, sauerkraut, pickled sweet peppers)	150	540
Салат «Греческий» **«Greek» salad**	200	420
Салат «Цезарь» с курицей / карельской форелью слабой соли **«Caesar» salad with chicken / karelian lightly salted trout**	200	530/ 590

Национальные блюда / National dishes

Карельская калитка с картофелем (кефир, мука ржаная, мука пшеничная, маргарин, картофельное пюре, лук зелёный, огурцы соленые, масло сливочное) **Karelian kalittos with potatoes** (kefir, rye flour, wheat flour, margarine, mashed potatoes, spring onion, pickled cucumbers, butter)	100	210
Закуска «Онежские петроглифы» (сыр чеддер, колбаски сыровяленые, гриссини (хлебные палочки с солью), маслины, оливки) **Appetizer «Onega petroglyphs»** (cheddar cheese, cured sausages, grissini (breadsticks with salt), black olives, green olives)	115	450
Салат с карельской форелью слабой соли (форель с/с, шпинат, салат лолло росса, томаты черри, картофель, яйцо куриное, масло оливковое) **Salad with karelian lightly salted trout** (lightly salted trout, spinach, lollo rossa salad, cherry tomatoes, potatoes, chicken egg, olive oil)	130	510
Рыбные пельмени со сметаной (филе рыбы лососевых пород, лук, морковь, специи, мука пшеничная, масло растительное, сметана) **Fish dumplings** (salmon fillet, onion, carrots, spices, wheat flour, vegetable oil, sour cream)	200/30	510
Жаркое по-карельски (картофель, говядина, лук, морковь, шампиньоны, масло подсолнечное, сметана, специи, зелень) **Karelian roast** (potatoes, beef, onion, carrots, mushrooms, sunflower oil, sour cream, spices, greens)	250	620
Уха Северная (картофель, брокколи, лосось, горбуша, молоко, сливки, морковь, лук, специи) **Northern fish soup** (potatoes, broccoli, salmon, pink salmon, milk, cream, carrots, onion, spices)	300	490

НАИМЕНОВАНИЕ БЛЮДА / NAME OF THE DISH	ВЫХОД, Г/МЛ/ НЕ МЕНЕЕ / TOTAL WEIGHT, G/ML NOT LESS	СТОИМОСТЬ, РУБ./ COST, RUB
Морс в ассортименте (брусничный / клюквенный) **Morse in the assortment** (lingonberry / cranberry)	300	210

Супы / Soups

Суп солянка мясная со сметаной **Meat solyanka soup with sour cream**	250/30	480
Куриный суп с домашней лапшой **Chicken soup with homemade noodles**	300	300
Грибной суп-пюре с пряными гренками **Mushroom soup puree with spicy croutons**	250/50	320

Основные блюда / Main courses

Плов из говядины **Beef pilaf**	250	460
Котлеты куриные под сливочно-грибным соусом с картофельным пюре **Chicken cutlets with creamy and mushrooms sauce with mashed potatoes**	150/150	520
Судак с соусом из лука-порея **Pike-perch with leek sauce**	200	610
Томленые телячьи щечки с картофельным пюре (щечки говяжьи, лук, морковь, сельдерей, томатная паста, мука пшеничная, вино кулинарное, специи, соус «Демиглас», картофель, молоко) **Stewed veal cheeks with mashed potatoes** (beef cheeks, onion, carrots, celery, tomato paste, wheat flour, vegetable oil, cooking wine, spices, «Demi-glace» sauce, potatoes, milk)	150/150	680
Большой шницель из свиной вырезки с картофелем по-деревенски **Large pork tenderloin schnitzel with potatoes**	100/150/ 20/10	660
Нежный стейк из сёмги с лимоном, запеченным картофелем и соусом «Тартар» **Tender salmon steak with lemon, baked potatoes and «Tartar» sauce**	100/10/ 150/30	890

НАИМЕНОВАНИЕ БЛЮДА / NAME OF THE DISH	ВЫХОД, Г/МЛ/ НЕ МЕНЕЕ / TOTAL WEIGHT, G/ML NOT LESS	СТОИМОСТЬ, РУБ./ COST, RUB
Гарниры / Side dishes		
Картофельное пюре со сливочным маслом **Mashed potatoes with butter**	150/10	190
Каша гречневая с шампиньонами **Boiled buckwheat with champignons**	150	200
Овощное рагу из сезонных овощей (цукини, баклажан, перец болгарский, томаты, лук репчатый, масло сливочное, тимьян, чеснок) **Seasonal vegetable ratattouille** (zucchini, eggplant, bell peppers, tomatoes, onion, butter, thyme, garlic)	150	320
Соусы / Sauces		
Сметана / Кетчуп / Майонез/ Сырный соус **Sour cream / Ketchup / Mayonnaise/ Cheese sauce**	30	50
Сгущенное молоко / Джем **Condensed milk / Jam**	20	50
Детское меню/ Kids menu		
Маленькие пельмени с мясом и сметаной **Small dumplings with meat and sour cream**	200/30	390
Мини-сосиски с отварными макаронами и сырным соусом **Mini sausages with boiled pasta and cheese sauce**	100/100/40	380
Филе куриной грудки в панировке с картофельными биточками «Улыбка» с кетчупом **Nuggets with potato chips «Smile» with ketchup**	120/100/40	490
Десерты/ Desserts		
Мороженое ванильное с клубничным / шоколадным сиропом / шоколадной крошкой **Vanilla ice cream with strawberry / chocolate syrup/ chocolate chips**	80/20	230
Медовик с заварным кремом **Honey cake with custard**	120/25	420
Сливочно-творожный десерт **Cheesecake**	120	420

НАИМЕНОВАНИЕ БЛЮДА / NAME OF THE DISH	ВЫХОД, Г/МЛ/ НЕ МЕНЕЕ / TOTAL WEIGHT, G/ML NOT LESS	СТОИМОСТЬ, РУБ./ COST, RUB
Горячие напитки / Hot drinks		
Чай черный / зеленый в индивидуальной упаковке Black / green tea in individual packaging	200	100
Чай черный / зеленый в чайнике Black/green tea in a teapot	700	350
Травяной чай в ассортименте в чайнике Herbal tea in the assortment in a teapot	700	400
Кофе эспрессо Coffee espresso	40	200
Кофе американо Coffee americano	150	250
Кофе капучино Coffee cappuccino	200	290
Кофе капучино на альтернативном молоке Coffee cappuccino with alternative milk	200	310
Добавки к чаю и кофе / Tea and coffee supplements		
Лимон / Сливки порционные Lemon / Portion cream	10	20
Хлебобулочные изделия / Bakery products		
Булочка пшеничная / ржаная Wheat / rye bun	30	40
Безалкогольные напитки / Soft drinks		
Вода «Байкал» негазированная (ПЭТ) «Baikal» still water (PET)	450	180

НАИМЕНОВАНИЕ БЛЮДА / NAME OF THE DISH	ВЫХОД, Г/МЛ/ НЕ МЕНЕЕ / TOTAL WEIGHT, G/ML NOT LESS	СТОИМОСТЬ, РУБ./ COST, RUB
Вода минеральная «Боржоми» газированная (стекло) **Mineral water «Borjomi» sparkling (glass)**	500	250
Сок в ассортименте (стекло) **Juice in the assortment (glass)**	200	200
Напитки газированные: «Кола Черноголовка», «Тархун», «Дюшес», «Лимонад» (стекло) **Soda drinks: «Cola Chernogolovka», «Tarhun», «Duchess», «Lemonade» (glass)**	500	170
Напиток сильногазированный «Добрый-Кола» / «Добрый-Кола без сахара» (стекло) **Soda drink «Dobry-Cola» / «Dobry-Cola without sugar» (glass)**	250	180
Напиток сильногазированный «Добрый-Лимон-Лайм» / «Добрый-Апельсин с витамином С» (стекло) **Soda drink «Dobry-Lemon-Lime» / «Dobry-Cola Orange with vitamin C» (glass)**	250	180
Напиток сильногазированный «Индиан Тоник» Рич «Тоник» / «Биттер Лемон» Рич «Биттер» (ж/б) **Soda drink «Indian Tonic» Rich «Tonic» /«Bitter Lemon» Rich «Bitter» (tin can)**	330	210

Снэковая продукция / Snacks

Фисташки **Pistachios**	30	240
Орешки кешью жареные **Roasted cashew nuts**	40	320
Чипсы «Мега чипс» в ассортименте **Chips «Mega Chips» in the assortment**	50	250
Чипсы «Бруто» в ассортименте **Chips «Bruto» in the assortment**	120	310

Информация о пищевой и энергетической ценности продукции указана в информационном листе или на упаковке.
Information about the nutritional and energy value of the products is indicated on the information sheet or on the packaging.

Питание предоставляется ООО «НТС».
Благодарим Вас за то, что посетили наш вагон-ресторан.
Мы будем признательны за Ваши отзывы и предложения о качестве предоставляемых услуг питания и обслуживания:
+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)
+7 (985) 491-72-48 (для сообщений)
dispatcher@ntsfpc.ru
director@fpc.ru
Если Вам не выдали кассовый чек, обратитесь к администрации вагона-ресторана
с требованием вернуть деньги за оплаченные Вами услуги питания в полном объёме.

Meals are provided by LLC «NTS».
Thank you for visiting our dinning car
We would appreciate your feedback and offers on the quality of food and service:
+7 (800) 550-13-26 (toll free)
+7 (985) 491-72-48 (for messages)
dispatcher@ntsfpc.ru
director@fpc.ru
If You do not get a receipt, please, contact the dining car administration, demanding the return of money paid by You for catering services in full.

Генеральный директор Бочкарев А.Н.
General Director Bochkarev A.N.

КАРЕЛИЯ

Специальное предложение

Гастрономические сувениры

Special offer

Gastronomical souvenirs

НАИМЕНОВАНИЕ/BEVERAGES	ВЫХОД, Г/МЛ/ШТ НЕ МЕНЕЕ/ TOTAL WEIGHT, G/ML/PIECE NOT LESS	СТОИМОСТЬ, РУБ./ COST, RUB
Клюква в сахарной пудре «Ягоды Карелии» Cranberries in powdered sugar «Berries of the Karelia»	100	**380**
Иван-чай «Карельский» в ассортименте Ivan tea «Karelian» in the assortment	50	**450**
Нектар «Ягоды Карелии» в ассортименте Nectar «Berries of Karelia» in the assortment	510	**530**
Соус «Карельский острый» / Соус «Карельский лесной» Sauce «Karelian spicy» / Sauce «Karelian forest»	250	**560**

* Информация о пищевой и энергетической ценности продукции указана на упаковке./
* Information about the nutritional and energy value of the products is indicated on the packaging.

Питание предоставляется ООО «НТС».
Благодарим Вас за то, что посетили наш вагон-ресторан.
Мы будем признательны за Ваши отзывы и предложения о качестве предоставленного питания и обслуживания:
+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)
+7 (985) 491-72-48 (WhatsApp и Viber)
dispatcher@ntsfpc.ru
Если Вам не выдали кассовый чек, обратитесь к администрации вагона-ресторана с требованием вернуть деньги за оплаченные Вами услуги питания в полном объёме.

Meals are provided by LLC «NTS».
Thank you for visiting our dinning car
We would appreciate your feedback and offers on the quality of food and service:
+7 (800) 550-13-26 (toll free)
+7 (985) 491-72-48 (WhatsApp and Viber)
dispatcher@ntsfpc.ru
If You do not get a receipt, please, contact the dining car administration, demanding the return of money paid by You for catering services in full.

Генеральный директор Бочкарев А.Н.
General Director Bochkarev A.N.